

Az Újság

MAGYAR KERESZTYÉN POLITIKAI NAPILAP

Felelős szerkesztő és kiadó: Gaál Sándor

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Toldi Miklós-tér 15. Telefon 60. Előfizetés egy hónapra 3.40 P, negyedévre 9.80 Pengő. Csekk: 50.046

A londoni rabbi a világ zsidóihoz beszélt

Ma zsidó újév van. A zsidó naptár az 5704. évet jelzi. Ebből az alkalomból London zsidó főrabbija tegnap este a világ minden zsidójához rádióbeszédet intézett. Felhívta őket, hogy a német antiszemitizmus áldozatait imádkozzanak. Berlinben megjegyzi, hogy a felhívással a londoni főrabbi igazolja a német antiszemitizmust, amennyiben ez csak azért létezik, mert a zsidók nem tudják annak a nemzetnek az érdekeit szolgálni, melynek országában élnek. Nemzetközi feljáulásuk ennek bizonyítéka.

Magyarország elismerte Mussolini kormányát

A nemzetközi sajtó ma reggeli száma jelentős helyet biztosít annak a híreknek, hogy Japán és Németország után a magyar kormány is elhatározta Mussolini kormányának elismerését. Megállapítják a tudósítások, hogy Mussolini kormányát minden, a hármass egyezményhez csatlakozott állam elismerte. Ebben a tényben a tengelyfront egységét látják. Erről különben a csatlakozott államok is tanuságtételt tettek.

A Szovjet Törökországgal szemben területi igénytel lépett fel

Az újságok ma is jelentős helyet biztosítanak annak a híreknek, hogy Inonü török államfő az orosz-török határon tartózkodik. Külön jelentőséget tulajdonítanak ennek azért, mert a Szovjet területi igénytel jelentett be Törökországgal szemben. Az 1914-es határra tart igénytel.

Kairóba érkezett a jugoszláv kormány

Utban Szíria felé Péter királlyal az élen a jugoszláv menekült kormány Londonból jövet tegnap Kairóba érkezett. E hír kapcsán a nemzetközi sajtó tudni véli, hogy az angolszászok Oroszországgal egyetértésben Törökország ellen készülnek fellépni.

Folyik a tisztogatás a dalmát partokon

Svájci lapjelentések szerint a németek a dalmát partokon nagyjelentőségű tisztogatási hadműveleteket végeznek. Az itt folyó akciók hatása — noha az angolszászok támadási célpontja máris elterelődött innen — váratlan formában fog jelentkezni, mondják a lap tudósítások. Spalatonak a partizánok által történt kiürítését az angolszászok azzal indokolják, hogy itt a szerb partizánokat a bekerítés veszélye fenyegette. Német hírforrások más vidékekről jelentenek hasonló hadműveleteket.

Légi csaták dülnek a Földközi-tengeren

A hadműveleti jelentések között vannak közlések, melyek szerint a legutolsó 48 óra óta a Földközi-tenger keleti felén nagyobb légi csaták dülnek. Ez is azt mutatja, — jegyzi meg a katonai szakértők — hogy ezen

a vidéken az angolszászoknak céljaik idejében észrevették és megfelelőképpen léptek fel.

Új alkotmányt kap Olaszország

Mussolini újabb közlést tett az olasz néphez. Bejelentette, hogy rövidesen új alkotmányozó gyűlést hív egybe, amely az olasz köztársaság alkotmányát készíti el. A köztársasági

Olaszország alkotmánya a politikai szabadságot is elismeri s mindössze arról fog gondoskodni, hogy azok idegen érdekek szolgálatába ne szegőd-hessenek.

Nápolyt kiürítik a németek

A Nápoly körüli csata az eső német védelmi vonalat. Az a három ellenére teljes erővel dül. A magán-hét, ameddig itt a németek kitarítottak, jelentések úgy tudják, hogy a németek elégedő volt a hátsóbb védelmi vonal Nápolyt feladják és a salernói vonal felett, északabbra állítják fel a megszerzésére és annak kiépítésére.

Változatlan a helyzet az orosz fronton

A középső szakasz északi pontján Szmolenszk fölött az oroszok Vitebszk irányában támadnak. Szmolenszk és Kiev között Gomel a célpont. Kiev és Dnyepetrovsk között a tegnap jelzett célpontos Kremencsugnál az oroszok elérték. Miután ez a város a Dnyeper bal partján van, azt a németek kiürítették. Továbbra is úgy látszik, hogy a németek minden erejükkal védeni fogják a Dnyeper vonalat, amivel biztosítani akarják, hogy Ukrajna megszállás alatt levő fele ne kerüljön orosz kézre. Délen továbbra is a Krimi félsziget felé vezető út elvágása az orosz cél. Itt e pillanatban az Azovi tenger partján fekvő Melitopol városa ellen vonulnak fel az oroszok. Egész északon, Leningrád védelmi vonala sértetlenül áll.

Amerika kibújik a hármass értekezlet alól

Az angolszászok október első hetére tüzték ki a hármass-értekezlet előkészítésére tervbe vett külügyminiszeri találkozó idejét. Ma azt jelentik, hogy az USA külügyminisztere Hull az előkészítő értekezleten betegsége miatt nem vesz részt. A lapok ezt a távolmaradást csak ürügynek veszik és azt mondják, hogy az USA így akar kibújni a hármass-értekezlet alól.

Megalakul az EMKE nagyszalontai fiókja

Erdély legnagyobb társadalmi egyesülete, az Erdélyi Magyar Közművelődési Egyesület, mely 1885 óta nagy munkát végez az erdélyi magyarság közművelődési, közigazgatási és szociális megerősítése terén. A mai időkben fokozott teendők várnak az egyesületre és éppen ezért a vezetőség elhatározta az egyesület vidéki hálózatának kiépítését. Ezen akció keretében 1943 október 3-án Nagyszalontán is megalakul az EMKE fiókja. A jelzett napon délelőtt 11 órakor a városháza kistanácstermében lesz az alakuló gyűlés, melyre a beiratkozott tagokat ezuton is meghívja az előkészítő bizottság.

Fürdés rendje:

Hétfőn csak kád fürdő
Kedden egész nap nők
Szerdán „ férfiak
Csüt. „ nők
Pénteken csak kád fürdő
Szombaton délig férfiak
„ déltől nők
Vasárnap 1-ig férfiak fürödnek

A tengerfény - az éj csodája

**Amikor a tenger „magától” világít
Olvasni is lehet a koromsötét éjtszakában**

A tengervilág életének titokzatos csodái mind nagyobb és nagyobb erővel vonzzák maguk felé a kutatók érdeklődését. Ez az élet nemcsak a hullámok örök énekében, a zugó, tomboló szélben és a házmagasságra tornyosuló hullámokban nyilvánul meg, hanem sokkal inkább arról az életről van szó, amely a maga titokzatosságában annyira romantikus, békés és aminek sokszerűségét és csodákban való gazdagságát egyedül a tenger képes sötét mélyéből elővarázsolni.

A tenger mindig lebilincseli és elbűvöli az embert — legyen szó akár a maga előtt habkoronás hullámokat korbácsoló haragos viharról, akár az esőelőtti nyomasztó ég alatt egyhanguan a partok felé verődő hullámokról vagy éppen magáról a tükörsima vízrengetről, amint az a ragyogó napfényben arany sugarat áradatot lehel magából. Am a tenger bájának tökéletes gazdagságát sajátosságoképpen mégiscsak az éjtszaka sötétjében mutatja meg, amidőn a végtelen távolba nyúló vízfelületek halvány fénnel pislogni kezdenek, hogy aztán mind izzóbbá váljanak és végül is ragyogva világítsanak.

A tengerfényt ezt az elbűvölő jelenséget, számtalan organizmus idézi elő. Mint annyi sok más jelenségnél, ebben az esetben is az okozó erőt a bacillusok képviselik. Világító bacillusok a legkülönbözőbb vizekben fordulnak elő. Az Északi és Keleti tengerben például egyes feltűnően nagy fényerejű bacillusfajták élnek. Ezek a bacillusok a legerősebben akkor sugároznak fényt ki magukból, ha a víz hőmérséklete 5–10 celsius fok között van. Az Indiai-óceánban viszont olyan bacillusfajták fordulnak elő, amelyek 20–30 celsius fok közötti hőmérsékleten tudnak csak „hivatásuknak” megfelelni. Nyilvánvalóan ezek az apró élőlények a vidék hőmérsékleti viszonyainak megfelelően magasabb vagy alacsonyabb temperaturát kívánnak, ahhoz, hogy életképesek legyenek.

A világító bacillusok nagy általánosságban kékés-zöld fényt sugároznak magukból, de nem ritkák más színváltozatok sem egészen a narancsvörös.

A bacillusok gyakran döglött tengeri halakon ütnék tanyát, amelyeket szürkés fehér réteggel vonnak be. Ez a réteg azután a sötétségben csillog, vagy éppen ragyogó fénnel világít. A víz felületén ide oda uszó világító döglött

halak a messzi távolból nézve úgy tűnnek, mint a mocsáron az imbolygó lidércfények.

A tengeri fényt azonban nemcsak ezek a világító bacillusok idézhetik elő, hanem okai lehetnek annak más lények is, nevezetesen az apró, szabad szemmel alig látható ugynevezett kagylórákok. Ezek a rákokcskák csodálatos smaragd-zöld vagy azur kék színben pompáznak és ragyognak a sötétségben. Ha a kagylórákok elegendő közelségben usznak a part mellett, az általuk kisugárzott fény gyakran olyan erős, hogy mellette egyenesen olvasni is lehet. Bár ritkán, de előfordul ezeknél a kis élőlényeknél az az eset is, hogy nemcsak, mint általában, a testüket befűdő foszforeszkáló anyagot tartalmazó réteggel világítanak, hanem farkukból világító folyadékot bocsátanak ki, ami azután a tengervíz felületén eloszolva sugároz fényt az éjtszakába.

Ezek a kis lényeken kívül létezik még egész sor nagyobb fajta organizmus is, amelyek a tenger vizének illúminációját okozhatják. Ezekhez számít hatjuk mindenképp az állatszóc, kis pálcikaszerű ugynevezett „hüvelytok”

halacsckákat, amelyek főként a melegvizű tengerekben fordulnak elő. Legtöbbszörre nagyobb összefüggő csapattokban usznak, égő vízhullámnak tűnő jelenségeként. A legelterjedtebb fajta az ugynevezett „tüztok”, ez a mintegy 30 centiméter hosszúságú tengeri őslakó, amely tulajdonképpen egész sereg egyes állatkából tevődik össze. Az állat szája befelé fordított, míg a vastag hátsótest tokformájú csövet képez. Az uszás módja is annyira ritka és sajátos, mint maga az egész „bot-állat”. A vizet beszívja csőtestébe, majd kipréseli magából, miközben ez a különös evezési mód továbbhajtja az állatot.

Miképpen világít ez a furcsa tengeri lény? A tüztok külső testfelületén apró, kerek foltok láthatók, amelyek kettesével szorosan egymás mellett vannak — ezek a világító szerkezetek. Ha az állatot valami megérinti, az érintkezési hely felületén a foltocskák csillogni kezdenek és innen kiindulva azután lassan, majd mindinkább erősödő fényben izzant kezd az egész felső testfelület. A fény erőssége igen gyors iramban növekszik, a kezdetben kékés-zöld szín végül vakítóan fehér fénné változik.

A tengerfény különös fajtájú csodálatos élmény, olyan emlék, amelyet ha valaki életében egyszer is láthatott, sohasem felejt el többé. (MN)

Bevezetik Szalontán a tejutalványt

Junius havában Szalontán összeállították a tejtermelők és igényjogosultak névjegyzékét. A tej és tejtermék forgalmi központ egy leiratában most arról értesíti a várost, hogy a központ a jegyzéket jóváhagyta. Ennek folytán a július és augusztus hónapokra a fogyasztók részére kiszolgáltatott tejmenyiséget a közellátási hivatal hivatalból fogja a termelők beszoállítását kötelezettségének javára írni.

A polgármester egy ma kiadott hirdetményében tudomására hozza a város közönségének, hogy holnapról október hó 1-től kezdve azon igényjogosult fogyasztóknak szállított tejmenyiséget lehet a beszoállítás kötelezettségbe betudni, akik „havi fogyasztói tejutalvány”-nyal rendelkeznek. A tejutalványokat a város közellátási hivatala bocsátja ki, később meghatározandó időpontban.

Nagyszalontai Hegyközség Elnökségétől.

2—1943. szám.

Értesítés

A Nagyszalontai Hegyközség Elnökségét a szüret megállapítása ellen több felől panaszok és nyugtalanságok beérkezése arra kényszeríti, hogy megnyugtatóul közölje a következőket:

A szüretelés október 3-án veszi kezdetét. Senkire sem kötelező, hogy a jelzett napokon megszüreteljen, annál is inkább, mivel a kertőrök szigorú utasítás mellett tartoznak továbbra is a még hátramaradt szőlőkre a legnagyobb felügyeletet a saját felelősség teljesítése mellett gyakorolni.

„A” jelzésű havi fogyasztási tejutalványt kapnak a terhesanyák, csecsemők és 3 éven aluli gyermekek, mely utalványra napi 7 dl., havi 21 liter tej kiszolgáltatása eszközölhető. A termelő javára 21 liter tej buzaegységét a következőképp számolják el: 21 buzaegység a II. csoportba, 27,3 buzaegység pedig a III. csoportba kerül.

„B” jelzésű havi fogyasztói tejutalványt kapnak 3—14 éves gyermekek, hatósági orvosi bizonyítvánnyal igazolt tejátlálásra szorult betegek és a 70 éven felüli magas korúak. Ezen egyének részére egy-egy utalványra napi 5 dl., havi 15 liter tej kiszolgáltatása eszközölhető. A termelő javára a 15 liter tejet a következőképp számolják el: 1,5 buzaegység a II. csoportban, 13,5 buzaegység pedig a III. csoportban.

Az igényjogosultak minden tejutalványáért 10 fillért kötelesek a kiosztáskor fizetni.

Kézen, targoncán kiszállított szállót adahaza bárki, bármikor szüretelhet.

Nagyszalonta, 1943. szeptember hó 29.
Borbély István
bíró.

Vigh Imre
elnök.

30-40 darab

másfél és két éves
úszóborjut

pénteken az állatvásártéren veszek.
HAJDU ISTVÁN
jogosított kereskedő.

FERENC JÓZSEF
ESERÚVIZ

A MAI NAP

A HÖMÉRSEKLÉT

reggel 7 órakor + 14 délelben + 30 fok volt

Holnap: Péntek

Október

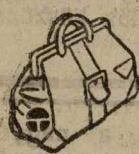
1

Kat. Remig pk.
Prot. Malvin

— „Készítsük elő a magyar jövőt szeretettel, igazsággal és munkával!” E vezető gondolat jegyében ülészik Budapesten október 1—6. napjain a 31. Országos Katolikus Nagygyűlés. Tekintettel arra, hogy az utazási nehézségek miatt, a vidéki hívők nem vehetnek részt a szokásos nagy számban, a seregszemlén, azért az egész magyar katolikus társadalom úgy kapcsolódik bele a budapesti ünnepekbe, hogy október 1-én, első pénteken közös szentáldozáshoz járul és október 3-án, a szentolvasó ájtatosság idején engesztelő imádságot végez. Kérjük helybeli hűveinket, hogy mindkét ájtatosságon minél nagyobb számban vegyenek részt. Dr. Szabó János plébános.

— Baross hírek: Felkérjük a fűszer szakosztály és a sütőiparosok szakosztály tagjait, hogy ma este 8 órakor okkellen megjelenni szíveskedjenek. Kiss János fő titkár.

— Idomított kutyák vakok vezetésére. Potsdamban 20 év óta egy olyan kiképzőhely működik, amely a hadivakok vezetésére alkalmas kutyák idomításával foglalkozik. Az intézményt 1923-ban Erich Liese őrnagy alapította és mindmáig napig vezeti. Eddig kb. 3000 német juhászkutya nyert itt vakvezetői kiképzést. Rendszeresen 50 kutya idomításával foglalkoznak. Természetesen a felvételt megelőző „intelligencia vizsga” előzi meg és csak ritkán fordul elő, hogy némelyik állat nem valósítja meg a hozzáfűzött reményeket. Az idomítótanfolyamot szabályos vizsga fejezi be. Az idomított vakvezető kutyák szerepe a háboruban fokozott jelentőségű, mert a hadirokkant világtalanok vezetésének problémáját bizonyos mértékben megkönnyíti.



Utazásnál
a változó életmód zavarja a rendszeres emésztést. Ez émelygést, fejfájást okoz. Ne felejtse, hogy utazáshoz szükséges a jó hashajtó.

DARMO!

— Jön a pepita ruha és a harang szoknya. Az őszi és téli divatban nagyobb szerepet kapnak a kockás és pepita ruhanyagok s divatos lesz a harangszoknya is.

— Cápák támadása kényszerleszállást végzett repülőkhöz ellen. Tetuanból jelentik: Egy kényszerleszállást végző angol bombavető repülőgép legénységét Las Palmas közelében cápák támadták meg, amint gumicsónakban hanyódtak a nyílt tengeren. A hét méter hosszú hatalmas cápák fel akarták borítani a gumicsónakot és az egyik angol pilótának fél lábát leharapták. A repülőkhöz világító pisztolyokkal lövöldöztek a cápákra és így sikerült őket elkergetni.

— Értesítés. Értesítem a gimnázium III—VIII. osztály tanulóit, hogy október hó 4-én, 11 órakor a levele sportpályán jelenjenek meg (magántanulók is) a levele foglalkozás megkezdése céljából. Akik nem jelentkeznek, a városi levele csapatokba nyerne beosztást. Zsadányi.

Adakozzunk a Vöröskeresztnek

Október elseje és másodika országos vöröskeresztos gyűjtőnap. — Ezen a két napon minden városban és községben minden tehetőshajlékba bekoportatnak a Vöröskereszt hivatalos gyűjtőívével a megbízott gyűjtők, hogy jókedvű adományokat kérjenek. Hetek óta halljuk a rádióon keresztül: „mindenkinek erkölcsi kötelessége, hogy anyagi erejéhez mérten támogassa a Vöröskeresztet hazafias munkájában!” A magyar Vöröskereszt országos elnöksége az 1943. évi gyűjtés alkalmából a következő felhívással fordul az ország lakosságához:

„Magyar Testvérek!

A háború, mely nemzetünk jele néért, boldogabb jövődjéért folyik, valamennyiünkét áldozatok követel!

A legtöbbet a magyar honvéd ál-

doz, aki miérettünk szenved el a háború ütötte sebek minden fájdalmát!

Adj a magyar Vöröskeresztnek, hogy ott állhasson az érted is szenvedő sebesült és beteg honvéd mellett!

A Szent Koronával ékesített fehér mezőben világító Vöröskereszt ma kéreccsel fordul hozzátok!

Magyar szíveken kopogtatunk, hogy magyar szenvedést enyhítsünk!

Segítsetek, — hogy segíthessünk!

Reméljük, hogy az országos elnöki felhívás a nagyszalontai lakosok szívéhez is elérkezik s mindeki — anyagi erejéhez méltó áldozatkésztséggel tesz bizonyosságot arról, hogy hajlandó az érette is hordozott magyar katonaszenvedés fölé feltehető enyhítésére.

A magyar Vöröskereszt nagyszalontai fiókjának elnöke.

Süldőkkel lehet leróni a zsirbeszolgáltatási kötelezettséget

Biharvármegye alispánjának egy rendelete alapján a polgármester felhívja azon beszoolgáltatási kötelezettséggel terhelt gazdálkodókat, akik zsir beszoolgáltatási kötelezettségüket 35 kg-nál nagyobb súlyu süldők-

kel akarják teljesíteni, hogy október hó 5-ig gazdalkönyvükkel és a süldők járlatával jelentkezzenek a városháza földszinti 19-es számú szobájában.

A sokgyermekesek és hadbavonultak jövőre is kapnak konyhakerteket

A konyhakertek kiosztásáról ma ezt a polgármesteri felhívást bocsátották ki:

Az érdekeltek tudomására hozom, hogy Nagyszalonta város az 1943—44. gazdasági évben is kíván veteményes-kertet biztosítani azok számára, akik földingatlanl nem rendelkeznek.

Felhívom mindazokat, akik ezen akció-

keretében veteményföldet igényelnek, összeírás céljából 1943. október 15-ig jelentkezzenek a gazdasági hivatalban (városháza emelet 6.)

A rendelkezésre álló földterület korlátoztsága következtében első sorban többgyermekes családok és a hadbavonultak hozzátartozóinak igényét veszem figyelembe.

Kiadták a hüvelyesforgalmi kereskedők végleges névjegyzékét

Dr. Czifra Kálmán főispán, kiadta Szalonta részére a hüvelyesforgalmi kereskedők végleges névjegyzékét, melyet egy ma kiadott polgármesteri hirdetmény hoz tudomására a város közönségének:

Nagyszalonta város területére, hüvelyes-

forgalmi kereskedőknek a következőket nevezték ki: Hajdu Károly, Megyeri Ferenc, Tóth Istvánné, Hegedüs Károly, Hegedüs Lajos, „Hangya” Szöv. Értékesítő Telep és Hűtőház, K. Balogh József és Balogh József.

Rádió-műsor

ALLANDÓ KÖZVETÍTÉSEK.

5.40 Üzen az otthon. 6.40 Ébresztő torna. 7. Hírek, éternd, hanglemezek. 10. Hírek. 11.10 Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 12. Fohász. 12.40 Hírek. 1.20 időjelzés, vizállásjelentés. 1.30 Honvédeink üzennek. 2.30 Hírek. 2.45 A rádióműsor ismertetése. 3. Árfolyamhírek. 4.20 Idegen nyelvű hírek. 4.45 Időjelzés hírek. 6.50 Hírek. 9.40 Hírek. 11.45 Hírek.

Csütörtök szeptember 30.

3. Kamarazene. 3.30 Finnország művelődési viszonyai. 4.15 Magyar nóták. 5. Cigányzene. 5.50 A rádió hangversenydobogóján. 6.40 Vöröskereszt és a társadalom. 7. Szeptember végén. 8. Sportbajnokok mikrofon előtt 8.25 Se szó se beszéd — muzsika. 10.40 Rádiózenekar.

Nyomatott a Kiadótulajdonos
Gaál Sándor könyvnyomdájában
Nagyszalontán, Toldi-tér 15. sz. alán.
Telefon: 60.



Fájdalomtól megtört szívvel, de Isten akaratában megnyugodva tudatjuk, hogy a szeretett kisfiu, testvér és unoka

SANYIKA

életének 3-ik hónapjában rövid szenvedés után elhunyt.

Drága kis halottunk földi maradványait folyó hó, október 1-én, pénteken d. u. 3 órakor fogjuk a Gömbös Gyula-ut 35. szám alatti gyászaháznál tartandó ima után örök nyugalomra helyezni.

Gyászoló Kőrösi család

Ma, 8:15 órakor
16 éven
felülieknek!

Hungária-Mozgó - Hatalmas történelmi filmjei:

III. RICHARD

Boris Karloff, Basil Rathbone stb. — A középkor véreskezű uralkodója. Látványos, izgalmas, mulatságos, a legnagyobb sikerű film. Uj hirdető! — Jegyéről idejében gondoskodjon!

Jön:
Vérbozsú (Mediciek)

A föld régi művelője, az ujnak vetőmagot és komenciós gabonát köteles átadni

A közellátásügyi miniszter egy rendeletével a gazdálkodó személyének változása esetére a kenyérgabonavetőmag és konvenciósszükséglet biztosítását a következőképp szabályozta:

A gazdálkodó a beszolgáltatási kötelezettségének teljesítése után megmaradó kenyérgabonájából (buzából és rozsból) akkor is köteles a gazdaság kenyérgabonavetőmag szükségletét biztosítani, ha a gazdálkodást az 1944 július hó 1 napja előtt a szántóterületeire vagy annak egy részére bármilyen címen másnak engedi át. Az átadó gazdálkodó az átvevő gazdálkodónak — ha szerződés értelmében több vetőmag átadására nem köteles, annyi vetésre alkalmas kenyérgabonát köteles átadni, amennyi az átengedett szántóterület egyharmadának bevetéséhez — kat. holdanként 120 kg. búzát vagy 110 kg. rozstól számítva — szükséges. Ha azonban az 1942—43 gazdasági évben szántóterületének egyharmadánál kisebb területen termelt kenyérgabonát, ehhez képest megfelelően kevesebb kenyérgabonavetőmagot kell átadnia; de ebben az esetben köteles — szabad választás szerint annyi vetésre alkalmas árpát, zabot, kukoricát vagy burgonyavetőmagot átadni, hogy ezekkel együtt az átengedett szántóterület egyharmada bevethető legyen. Ebben az esetben 1 kat. holdra 100 kg. árpát, vagy 80 kg. zabot, vagy 25 kg. kukoricát, vagy 1200 kg. burgonyavetőmagot kell számítani.

Ha az átadó gazdálkodó fenti kötelezettségének 1943 évi október 15-ig nem tesz eleget, az átvevő gazdálkodó köteles erről a nyilvántartó hatóságnál haladéktalanul jelen-

tést tenni, hogy az törvényes rendelkezések szerint eljárasson.

Az átvevő gazdálkodó a neki átadott vetőmagnak az átvétel napján érvényes hatóságilag megállapított termelői árat az átvétel napján köteles az átadónak kifizetni anélkül, hogy az átadó a beszolgáltatási jutalom megtérítését követelhetné.

Az átadott vetőmagot az átadó beszolgáltatási kötelezettségének teljesítésébe becsúsztatni, vagy azzal az átvevő beszolgáltatási kötelezettségét megnövelni nem szabad.

A gazdálkodó a beszolgáltatási kötelezettség teljesítése után fennmaradó kenyérgabonából a vetőmagszükségleten felül a gazdaságban alkalmazott éves (komenciós) gazdasági cselédek 1944 évi július 31-ig járó konvenciójának kenyérgabonaszükségletét is köteles biztosítani akkor is, ha a gazdálkodást az 1944 évi július 1 napja előtt szántóterületeire, vagy annak egy részére bármilyen címen másnak engedi át. Azt a kenyérgabonamennyiséget, amelyet az átadó az átvevőnek ezen a címen kiszolgáltatni köteles, az átadó gazdakönyvébe a feltüntetett cselédszámmal, a fennálló cselédszerződéseknek és az átadó által a cselédek részére az 1943 évi augusztus hó 1 napjától az átadás napjáig tenyegre kimért kenyérgabona mennyiségnek a figyelembevételével kell megállapítani.

Ha az átadó a fentebb felsorolt kötelezettségének a gazdaság átadásának napjáig nem tesz eleget, az átvevő köteles ezt a nyilvántartó hatóságnál jelenteni, hogy az a törvényes rendelkezések értelmében eljárasson.

Másfél kilométer aszfaltot javítottak ki eddig

Immár négy hete folynak az aszfaltjavítási munkálatok. Eddig mintegy 1500 méter hosszúságú területen javították ki az aszfaltot. Ezidén körülbelül még ugyanilyen hosszúságú aszfalt kerül kijavításra. E pillanatban a javítási munkálatok a posta körül folynak. Befejezés előtt áll a Gömbös Gyula-uti javítás is.

A javítási munkálatokkal kapcsolatban a mérnöki hivatal felhívja a közönséget, kerülje el a javítási munkálatok színhelyét, senki ne lépjen a bekerített, kijavított aszfaltra, mert közvagyon rongálása címén az ilyenek ellen eljárást indítanak. A munkálatok színhelyének kikerülése különben azért is tanácsos, mert a vágás során a pattogó aszfaltszilánkok fenyegetik a járókelők testi

épségét is. Balesetért a város felelősséget nem vállal.

A tárgyilagosság jegyében

Sajnálattal vettem tudomásul, hogy napilapunk f. hó 28-iki számában a Hangya szabadidőmozgalmával kapcsolatban megjelent közlemény kizárólagosan általánosságban mozgó kitételei félreértésekre adhattak okot.

A kizárólagos igazság érdekében nem nehéz ezért kijelentenem, hogy a közlemény egyetlen kitétele sem vonatkozott már a cikk megszűlésekor sem a Hangya Telep üzemi elődjére, a Kemény Testvérek vállalatára. Annál is inkább, mert az üzem korábbi viszonyait nem ismertem s ennek hiányában sem tárgyilagosságot kritika vagy dicséret alapját ez a tény nem képezhetette.

BALOGH SÁNDOR.

Lövész Egylet tagjaihoz

A régi jelentkezési ívek hatályukat veszítették. Új jelentkezési ívek kitöltésére jelentkezzenek a régi tagok Kiss János titkárnál (Toldi tér, festék kereskedés). Vasárnap ismét kivonulás negyed 12-kor.

Vezetőség.

60 a „Nagyszalontai Az Ujság” telefonszáma.

Az összes iskolai tankönyvek

megérkeztek és kapható a

T. BALOGH könyvesboltban

Iskolai-táskák nagy választékban!

— Az epeköbetegség rohamközti időszakában igyunk reggelente egy-egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert ez a bélműködést szabályozza és az epeleíolyást igen hathatósan előmozdítja. Kérdezze meg orvosát!

Koppasztókat

és egyéb munkásokat
felvesz a

Hangya Telepe és Hűtőháza
Nagyszalonta, Rákóczi-
út 65.

Apróhirdetések

Eladó alig használt fehér gyermekkosci
Bocskay-utca 26. 3-3

Egy szijgyártósegéd állandó munkára
és egy ügyes fiú teljes ellátással tanulónak
felvétetik. Kiss Ernő, szijgyártó. 5-0

Mindenes lányt azonnalra felvesz
az Oszaczk cukrászda. 3-3

Eladó egy szőlőprés. Toldi-utca 6. 3-3
Téglát megvételre keresek Mussolini-
út 1. 3-4

Nagymunkás állandó munkára és egy
tanuló felvétetik. Bondár urisabónál. 2-2

Eladó egy férfi télikabát Tökerti. tér 13.
Asztalossegédek állandó munkára fel-
vesz. Tóth Imre asztalosmester. 4-0

FAJALMA kapható Peloknál

Saját szövetemből vagy hozott anyag-
ból készítek divat öltönyöket és kabátokat
Bajó Ferenc urisabó, Hitler Adolf-ut 8. 2-4

Bejárónő azonnalra felvétetik. Hitler
Adolf ut 17. Ugyanott öntött vaskályha eladó.

Mindenes bejárólány vagy asszony és
egy férfi hónaposnak iga mellé azonnali be-
lépésre felvétetik. Gömbös Gyula-ut 106.

Eladó egy éves ártánsüldő Batthyány-
utca 10.

Sütősegédet meg kenyérkihordót felve-
szek. Vársárhelyi-ut 31. Schneider Mihály
sütőmester.

Eladó egy jókarban lévő keményfa ruha-
szekrény márványtetős tükrös mosdó és
nagy keményfaasztal. Kisfaludy-utca 31. 1-2

Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak,
kik felejtethetjen halottunk, Hamuzner
Ferenc temetésén megjelentek és részvé-
tükkel nagy fájdalomukat enyhíteni igye-
keztek, ezúton mondunk hálás köszönet.
A gyászoló család.

Tisztelettel értesítem a nagyér-
demű közönséget, hogy a piactéri
Kiss-trafik mellett mindenféle

köszörüs munkát

kések, ollók, műszerek, borotvák
köszörülését jutányosan vállalom.
Szíves pártfogást kér, tisztelettel:

Horn Ádám

műköszörüs-mester

Az elegáns közönség szállítója

Bereczky József urisabó.

60 a „Nagyszalontai Az Ujság”
telefonszáma.